

KIENZLE



- DE** Bedienungsanleitung
- EN** Instruction manual
- FR** Manuel d'instructions
- NL** Handleiding
- IT** Manuale di istruzioni
- ES** Manual de instrucciones

Art.No.: 14988

DIGITALER WECKER
MIT KABELLOSER LADESTATION

INHALTSVERZEICHNIS

1. Zu dieser Anleitung	5
2. Allgemeine Sicherheitshinweise	5
3. Lieferumfang	7
4. Teileübersicht	9
5. Eigenschaften	9
6. Inbetriebnahme	10
7. Zeiteinstellung	10
8. 12/24h Zeitformat-Umschaltung	11
9. Alarmeinstellung	11
10. Ein/Ausschalten des Alarms	11
11. Schlummerfunktion (Snooze)	12
12. Alarm stoppen	12
13. Die Schlummerfunktion ausschalten	12
14. Helligkeit einstellen	13
15. Schnelle kabellose Ladefunktion	13
16. Hinweise zur Reinigung	13
17. EG-Konformitätserklärung	14
18. Entsorgung	14
19. Garantie	15

1. ZU DIESER ANLEITUNG



Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten. Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben. Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen bestimmt!

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät enthält elektronische Komponenten, die über eine Stromquelle (Netzteil) betrieben werden. Lassen Sie Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen. Die Nutzung darf nur erfolgen, wie in der Anleitung beschrieben, andernfalls besteht die GEFAHR eines STROMSCHLAGS!
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!
- Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit

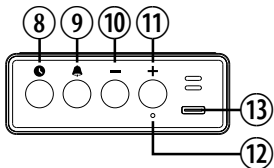
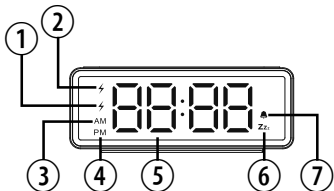
dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zur Reparatur einschicken.

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus und schützen Sie es vor Kontakt mit Wasser und hoher Luftfeuchtigkeit, um ein Auslaufen oder eine Explosion des integrierten Akkus zu verhindern!
- Knicken, quetschen oder ziehen Sie niemals an den Netz- und Anschlusskabeln, Verlängerungen und Adaptern. Schützen sie Kabel vor scharfen Kanten und Hitze.
- Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme das Gerät, die Kabel und Anschlüsse auf Beschädigungen. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Gerät oder ein Gerät mit beschädigten Netzkabeln. Beschädigte Teile müssen sofort von einer autorisierten Servicestelle ausgetauscht werden.
- Informieren Sie sich vor dem Laden unbedingt über die richtige Betriebsspannung in der Betriebsanleitung Ihres Endgerätes. Für Schäden, die durch eine falsche Spannungswahl entstehen, wird keine Garantie übernommen.
- Bitte verwenden Sie das werkseitig mitgelieferte Typ-C USB-Kabel.
- Legen Sie Ihr Telefon in die Mitte der Uhr, um einen stabilen Ladevorgang zu gewährleisten.
- Gehäuse aus Metall und Zubehörteile wie Magnete, Karten und Griffe stören den Ladevorgang.

- Für den Schnelllademodus ist ein Quick Charge 2.0 / 3.0 Netzteil erforderlich.
- Benutzen Sie Ihr Telefon nicht, während das Gerät aufgeladen wird.

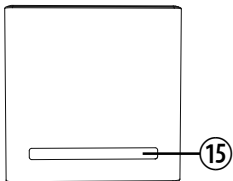
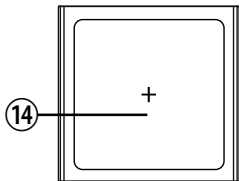
3. LIEFERUMFANG

Alarm clock, USB-C Kabel, Bedienungsanleitung



Oben

Unten



4. TEILEÜBERSICHT

- ❶ Grüne Kontrollleuchte (Grünes Licht = voll aufgeladen)
- ❷ Rote Kontrollleuchte (Rotes Licht = wird geladen)
- ❸ AM
- ❹ PM
- ❺ Zeitanzeige
- ❻ Snooze-Symbol
- ❼ Alarm-Symbol
- ❽ Zeiteinstellung / 12/24h-Format
- ❾ WeckEinstellung / Wecker ein-/ausschalten
- ❿ -
- ⓫ +
- ⓬ Auf Werkseinstellungen zurücksetzen
- ⓭ USB Typ-C Anschluss
- ⓮ Ladebereich (Um das kabellose Laden zu starten, legen Sie die Mitte des Telefons auf das + Symbol im kabellosen Ladebereich)
- ⓯ Schlummer (Snooze) / Licht-Taste

5. EIGENSCHAFTEN

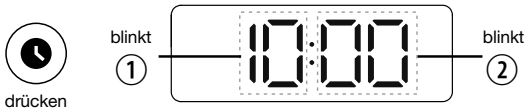
- Kabellose Ladefunktion (5/7.5/10W)
- Zeitanzeige (12/24-Stunden-Format) mit 4-stufiger Helligkeitsregelung
- Duale Weckfunktion und Schlummerfunktion (9 Minuten)

6. INBETRIEBNAHME

Stecken Sie das eine Ende des Kabels in den Typ-C-Anschluss der Uhr und verbinden Sie das andere Ende mit dem Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten). Stecken Sie dann das Netzteil in die Steckdose. Die Uhr startet jetzt automatisch.

7. ZEITEINSTELLUNG

Halten Sie im Zeitmodus die Taste [🕒] gedrückt, bis die „Stunde“ blinkt, drücken Sie [+] oder [-], um die Stunde einzustellen, und drücken Sie dann [🕒], um zu speichern; die „Minute“ blinkt, drücken Sie [+] oder [-], um die Minute einzustellen, und drücken Sie dann [🕒], um zu speichern. Die Uhrzeit ist nun eingestellt.



Hinweis:

1. Halten Sie die Taste [+] oder [-] gedrückt, um die Einstellung schnell vorzunehmen.
2. Wenn Sie 10 Sekunden lang nichts tun, wird die Einstellung automatisch bestätigt und Sie kehren in den Zeitanzeigemodus zurück.

8. 12/24H ZEITFORMAT-UMSCHALTUNG

Drücken Sie im Zeitmodus die Taste [], um zwischen 12/24 Stunden-Modus umzuschalten. Wenn der 12-Stunden-Modus ausgewählt ist, wird „AM/PM“ auf dem Bildschirm angezeigt.

9. ALARMEINSTELLUNG

Halten Sie im Zeitmodus die []-Taste gedrückt, bis „Hour“ blinkt, drücken Sie dann die [+] oder [-] Taste, um die Stunde einzustellen, und drücken Sie [] zum Speichern. Der Alarm ist nun eingestellt und das Symbol „  “ wird auf dem Bildschirm angezeigt. Das Symbol zeigt an, dass der Wecker eingeschaltet ist.



Dauer des Alarmtons: 5 Minuten

10. EIN/AUSSCHALTEN DES ALARMS

Drücken Sie im Zeitmodus die Taste [], um den Wecker ein- oder auszuschalten.

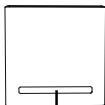
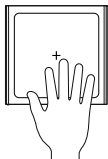
EIN: Das Symbol [] wird auf dem Bildschirm angezeigt.

AUS: Das Symbol [] verschwindet vom Bildschirm.

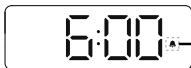
11. SCHLUMMERFUNKTION (SNOOZE)

Wenn der Alarm ertönt, blinkt das Symbol „“. Drücken Sie die [**Schlummer/Licht**]-Taste, um die Snooze-Funktion zu aktivieren und den Alarm vorübergehend zu stoppen. Das „**Zz**“-Symbol wird auf dem Bildschirm angezeigt. Der Alarm wird nach 9 Minuten erneut ertönen.

Oben oder unten:



drücken



blinkt



Anzeige

12. ALARM STOPPEN

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie eine beliebige Taste außer der [**Schlummer/Licht**]-Taste, um den Alarm zu stoppen. Der Alarm ertönt dann erst am nächsten Tag erneut.

13. DIE SCHLUMMERFUNKTION AUSSCHALTEN

Wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist, drücken Sie eine beliebige Taste mit Ausnahme der Taste [**Schlummer/Licht**] oder halten Sie die Taste [**Schlummer/Licht**] gedrückt, um die

Schlummerfunktion auszuschalten; das Symbol „**Zz**“ verschwindet dann vom Bildschirm.

14. HELLIGKEIT EINSTELLEN

Drücken Sie im Zeitmodus die obere [**Snooze/Light**]-Fläche, um die Helligkeit des LED-Displays in 4 Helligkeitsstufen einzustellen (einschließlich aus). Sie können auch die [**Snooze/Light**]-Taste auf der Unterseite des Geräts drücken, um die Helligkeit der LED-Anzeige einzustellen.

15. SCHNELLE KABELLOSE LADEFUNKTION

Nach dem Anschließen des Quick Charge Netzteils (QC 2.0 oder QC3.0) müssen Sie nur Ihr kompatibles Smartphone in die Mitte des kabellosen Weckers legen, und es wird sofort mit dem Aufladen begonnen. Wenn das Telefon aufgeladen wird, leuchtet die rote Kontrollleuchte „“.

16. HINWEISE ZUR REINIGUNG

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Kabel entfernen)!

Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.

17. EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Eine „Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Bresser GmbH erstellt worden. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:

www.bresser.de/download/14988/CE/14988_CE.pdf
.....

18. ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Beachten Sie bitte bei der Entsorgung des Geräts die aktuellen gesetzlichen Bestimmungen. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über  Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Leere Altbatterien müssen vom Verbraucher an Batteriesammelstellen abgegeben werden. Weitere Informationen über die Entsorgung von Geräten oder Batterien, die nach dem 6. Januar 2006 hergestellt wurden, erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Entladen Sie den Akku vor der Entsorgung komplett.

19. GARANTIE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich.

Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen einsehen.
.....



TABLE OF CONTENTS

1. About this manual	18
2. General safety instructions	18
3. Contents	19
4. Parts overview	21
5. Features	21
6. Startup	22
7. Time setting	22
8. 12/24h time format switch	22
9. Alarm setting	23
10. Turn the alarm on/off	23
11. Snooze function	23
12. Stop alarm	24
13. Turn off the snooze function	24
14. Adjust brightness	24
15. Quick wireless charging function	25
16. Cleaning instructions	25
17. EC declaration of conformity	25
18. Disposal	26
19. Warranty	27

1. ABOUT THIS MANUAL



This user manual should be considered part of the device.

Read the safety instructions and the user manual carefully before using the device.

Keep this user manual for future reference. If the device is sold or passed on, the user manual must be given to the new owner/user of the product. The device is intended for indoor use only!

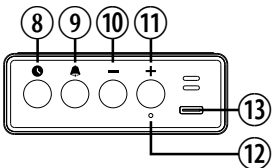
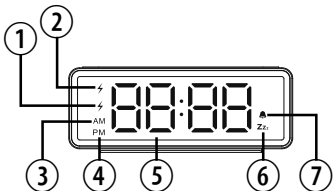
2. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This device contains electronic components that operate via a power source (power adapter). Do not let children use the device unsupervised. Use is only permitted as described in the manual, otherwise there is a risk of ELECTRIC SHOCK!
- Children should only use the device under supervision. Keep packaging materials (plastic bags, rubber bands, etc.) away from children! There is a RISK OF SUFFOCATION!
- Do not short-circuit the device and batteries or throw them into fire! Excessive heat and improper handling can cause short circuits, fires, and even explosions!
- Do not disassemble the device! If a defect occurs, please contact your specialist dealer. They will contact the service center and, if necessary, send the device in for repair.
- Do not expose the device to high temperatures and protect it from contact with water and high humidity to prevent leakage or explosion of the built-in battery!

- Never kink, pinch, or pull the power and connection cables, extensions, and adapters. Protect cables from sharp edges and heat.
- Before using the device, check it, the cables, and connections for damage. Never use a damaged device or a device with damaged power cables. Damaged parts must be replaced immediately by an authorized service center.
- Make sure to check the correct operating voltage in your end device's operating manual before charging. No warranty is provided for damage caused by incorrect voltage selection.
- Please use the factory-supplied Type-C USB cable.
- Place your phone in the center of the clock to ensure stable charging.
- Metal cases and accessories like magnets, cards, and grips interfere with the charging process.
- A Quick Charge 2.0 / 3.0 power adapter is required for fast charging mode.
- Do not use your phone while the device is charging.

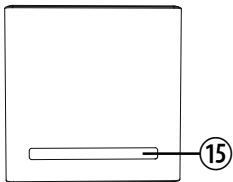
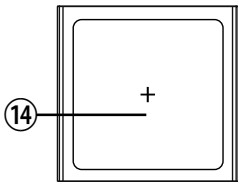
3. CONTENTS

Alarm clock, USB-C cable, user manual



Oben

Unten



4. PARTS OVERVIEW

- ❶ Green control light (Green light = fully charged)
- ❷ Red control light (Red light = charging)
- ❸ AM
- ❹ PM
- ❺ Time display
- ❻ Snooze symbol
- ❼ Alarm symbol
- ❽ Time setting / 12/24h format
- ❾ Alarm setting / Alarm on/off
- ❿ -
- ⓫ +
- ⓬ Reset to factory settings
- ⓭ USB Type-C port
- ⓮ Charging area (To start wireless charging, place the center of the phone on the + symbol in the wireless charging area)
- ⓯ Snooze / Light button

5. FEATURES

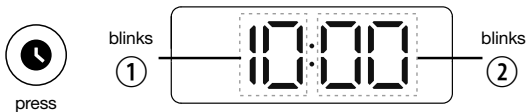
- Wireless charging function (5/7.5/10W)
- Time display (12/24-hour format) with 4-level brightness adjustment
- Dual alarm function and snooze function (9 minutes)

6. STARTUP

Plug one end of the cable into the Type-C port of the clock and connect the other end to the power adapter (not included). Then plug the power adapter into the socket. The clock will now start automatically.

7. TIME SETTING

Hold the [🕒] button in time mode until the “hour” blinks, press [+] or [-] to set the hour, then press [🕒] to save; the “minute” blinks, press [+] or [-] to set the minute, then press [🕒] to save. The time is now set.



Note:

1. Hold the [+] or [-] button to set quickly.
2. If you do nothing for 10 seconds, the setting will automatically confirm and return to time display mode.

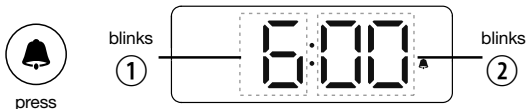
8. 12/24H TIME FORMAT SWITCH

Press the [🕒] button in time mode to switch between 12/24-

hour mode. If 12-hour mode is selected, “AM/PM” will be displayed on the screen.

9. ALARM SETTING

Hold the [] button in time mode until “Hour” blinks, then press the [+] or [-] button to set the hour, and press [] to save. The alarm is now set, and the symbol “  ” will be displayed on the screen. The symbol indicates that the alarm is on.



Alarm tone duration: 5 minutes

10. TURN THE ALARM ON/OFF

Press the [] button in time mode to turn the alarm on or off.

ON: The symbol [] will be displayed on the screen.

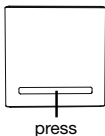
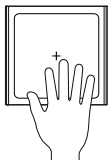
OFF: The symbol [] will disappear from the screen.

11. SNOOZE FUNCTION

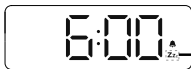
When the alarm sounds, the symbol “  ” will blink. Press the [Snooze/Light] button to activate the snooze function and tem-

porarily stop the alarm. The “**Zz**” symbol will be displayed on the screen. The alarm will sound again after 9 minutes.

Top or bottom:



blinks



Display

12. STOP ALARM

When the alarm sounds, press any button except the [**Snooze/Light**] button to stop the alarm. The alarm will sound again the next day.

13. TURN OFF THE SNOOZE FUNCTION

When the snooze function is activated, press any button except the [**Snooze/Light**] button or hold down the [**Snooze/Light**] button to turn off the snooze function; the symbol “**Zz**” will disappear from the screen.

14. ADJUST BRIGHTNESS

Press the top [**Snooze/Light**] area in time mode to adjust the

LED display brightness in 4 levels (including off). You can also press the **[Snooze/Light]** button on the bottom of the device to adjust the LED display brightness.

15. QUICK WIRELESS CHARGING FUNCTION

After connecting the Quick Charge power adapter (QC2.0 or QC3.0), simply place your compatible smartphone in the center of the wireless alarm clock, and it will start charging immediately. When the phone is charging, the red control light “⚡” will light up.

16. CLEANING INSTRUCTIONS

Disconnect the device from the power source (remove the cable) before cleaning!

Clean the device externally only with a dry cloth. Do not use cleaning fluids to avoid damaging the electronics.

17. EC DECLARATION OF CONFORMITY

CE A “Declaration of Conformity” in accordance with the applicable directives and corresponding standards has been issued by Bresser GmbH. The full text of the EC declaration of conformity is available at the following internet address: www.bresser.de/download/14988/CE/14988_CE.pdf

18. DISPOSAL



Dispose of packaging materials separately. Please observe current legal regulations when disposing of the device. Information on proper disposal can be obtained from municipal waste disposal services or the environmental agency.



Do not dispose of electrical devices in household waste! According to the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national law, used electrical devices must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner. Empty used batteries must be returned by the consumer to battery collection points. For more information on the disposal of devices or batteries manufactured after January 6, 2006, contact your local waste disposal service or environmental agency.



Completely discharge the battery before disposal.

19. WARRANTY

The regular warranty period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended, voluntary warranty period as indicated on the gift box, registration on our website is required.

The full warranty conditions as well as information on warranty extension and services can be viewed at
www.bresser.de/warranty_terms.
.....

TABLE DES MATIÈRES

1. À propos de ce manuel	27
2. Allgemeine Sicherheitshinweise	27
3. Contenu	29
4. Vue d'ensemble des pièces	31
5. Caractéristiques	31
6. Démarrage	32
7. Réglage de l'heure	32
8. Commutateur de format horaire 12/24h	33
9. Réglage de l'alarme	33
10. Allumer/éteindre l'alarme	33
11. Fonction de répétition du réveil	34
12. Arrêter l'alarme	34
13. Désactiver la fonction de répétition du réveil	34
14. Ajuster la luminosité	35
15. Fonction de charge sans fil rapide	35
16. Instructions de nettoyage	35
17. Déclaration de conformité CE	36
18. Élimination	36
19. Garantie	37

1. À PROPOS DE CE MANUEL



Ce manuel d'utilisateur doit être considéré comme faisant partie du dispositif. Lisez attentivement les instructions de sécurité et le manuel d'utilisateur avant d'utiliser l'appareil.

Conservez ce manuel d'utilisateur pour référence future. Si l'appareil est vendu ou cédé, le manuel d'utilisateur doit être remis au nouveau propriétaire/utilisateur du produit. L'appareil est destiné à un usage intérieur uniquement !

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

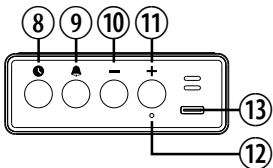
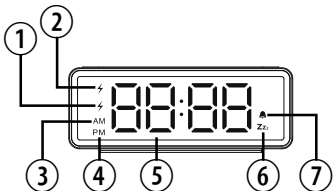
- Cet appareil contient des composants électroniques qui fonctionnent via une source d'alimentation (adaptateur secteur). Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans surveillance. L'utilisation n'est permise que telle que décrite dans le manuel, sinon il y a un risque de CHOC ÉLECTRIQUE !
- Les enfants ne doivent utiliser l'appareil que sous surveillance. Gardez les matériaux d'emballage (sacs en plastique, élastiques, etc.) loin des enfants ! Il y a un RISQUE D'ÉTOUFFEMENT !
- Ne court-circuitez pas l'appareil et les batteries et ne les jetez pas dans le feu ! La chaleur excessive et une manipulation incorrecte peuvent provoquer des courts-circuits, des incendies, voire des explosions !

- Ne démontez pas l'appareil ! Si un défaut survient, veuillez contacter votre revendeur spécialisé. Ils contacteront le centre de service et, si nécessaire, enverront l'appareil en réparation.
- Ne exposez pas l'appareil à des températures élevées et protégez-le du contact avec l'eau et de l'humidité élevée pour éviter les fuites ou l'explosion de la batterie intégrée !
- Ne pliez, pincez ou tirez jamais sur les câbles d'alimentation et de connexion, les rallonges et les adaptateurs. Protégez les câbles des bords tranchants et de la chaleur.
- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez-le, ainsi que les câbles et les connexions, pour détecter d'éventuels dommages. N'utilisez jamais un appareil endommagé ou un appareil avec des câbles d'alimentation endommagés. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement par un centre de service autorisé.
- Assurez-vous de vérifier la tension de fonctionnement correcte dans le manuel d'utilisation de votre appareil avant de charger. Aucune garantie n'est fournie pour les dommages causés par une sélection incorrecte de la tension.
- Veuillez utiliser le câble USB Type-C fourni en usine.
- Placez votre téléphone au centre de l'horloge pour assurer une charge stable.
- Les boîtiers métalliques et les accessoires comme les aimants, les cartes et les poignées interfèrent avec le processus de charge.

- Un adaptateur secteur Quick Charge 2.0 / 3.0 est nécessaire pour le mode de charge rapide.
- Ne pas utiliser votre téléphone pendant que l'appareil est en charge.

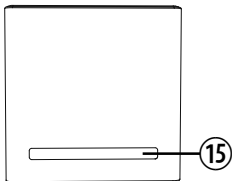
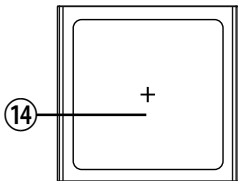
3. CONTENU

Réveil, câble USB-C, manuel d'utilisateur



Oben

Unten



4. VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES

- ❶ Voyant de contrôle vert (Lumière verte = complètement chargé)
- ❷ Voyant de contrôle rouge (Lumière rouge = en charge)
- ❸ AM
- ❹ PM
- ❺ Affichage de l'heure
- ❻ Symbole de répétition du réveil
- ❼ Symbole de l'alarme
- ❽ Réglage de l'heure / Format 12/24h
- ❾ Réglage de l'alarme / Alarme activée/désactivée
- ❿ -
- ⓫ +
- ⓬ Réinitialisation aux paramètres d'usine
- ⓭ Port USB Type-C
- ⓮ Zone de charge (Pour commencer la charge sans fil, placez le centre du téléphone sur le symbole + dans la zone de charge sans fil)
- ⓯ Bouton de répétition du réveil / Lumière

5. CARACTÉRISTIQUES

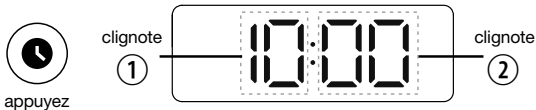
- Fonction de charge sans fil (5/7.5/10W)
- Affichage de l'heure (format 12/24 heures) avec réglage de la luminosité sur 4 niveaux
- Fonction double alarme et fonction de répétition (9 minutes)

6. DÉMARRAGE

Branchez une extrémité du câble dans le port Type-C de l'horloge et connectez l'autre extrémité à l'adaptateur secteur (non inclus). Ensuite, branchez l'adaptateur secteur dans la prise. L'horloge va maintenant démarrer automatiquement.

7. RÉGLAGE DE L'HEURE

Maintenez le bouton [🕒] en mode heure jusqu'à ce que l'«heure» clignote, appuyez sur [+] ou [-] pour régler l'heure, puis appuyez sur [🕒] pour enregistrer ; les «minutes» clignent, appuyez sur [+] ou [-] pour régler les minutes, puis appuyez sur [🕒] pour enregistrer. L'heure est maintenant réglée.



Note :

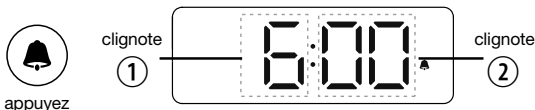
1. Maintenez le bouton [+] ou [-] pour régler rapidement.
2. Si vous ne faites rien pendant 10 secondes, le réglage sera automatiquement confirmé et reviendra en mode affichage de l'heure.

8. COMMUTATEUR DE FORMAT HORAIRE 12/24H

Appuyez sur le bouton [] en mode heure pour passer du mode 12 heures au mode 24 heures. Si le mode 12 heures est sélectionné, «AM/PM» s'affichera à l'écran.

9. RÉGLAGE DE L'ALARME

Maintenez le bouton [] en mode heure jusqu'à ce que «Heure» clignote, puis appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour régler l'heure, et appuyez sur [] pour enregistrer. L'alarme est maintenant réglée, et le symbole «  » s'affichera à l'écran. Le symbole indique que l'alarme est activée.



Durée de la tonalité de l'alarme : 5 minutes

10. ALLUMER/ÉTEINDRE L'ALARME

Appuyez sur le bouton [] en mode heure pour activer ou désactiver l'alarme.

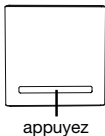
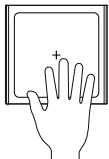
ON : Le symbole [] s'affichera à l'écran.

OFF : Le symbole [] disparaîtra de l'écran.

11. FONCTION DE RÉPÉTITION DU RÉVEIL

Lorsque l'alarme sonne, le symbole «  » clignote. Appuyez sur le bouton **[Snooze/Light]** pour activer la fonction de répétition du réveil et arrêter temporairement l'alarme. Le symbole « **Zz** » s'affichera à l'écran. L'alarme sonnera à nouveau après 9 minutes.

Haut ou bas :



12. ARRÊTER L'ALARME

Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur n'importe quel bouton sauf le bouton **[Snooze/Light]** pour arrêter l'alarme. L'alarme sonnera à nouveau le lendemain.

13. DÉSACTIVER LA FONCTION DE RÉPÉTITION DU RÉVEIL

Lorsque la fonction de répétition du réveil est activée, appuyez sur n'importe quel bouton sauf le bouton **[Snooze/Light]** ou maintenez enfoncé le bouton **[Snooze/Light]** pour désactiver la

fonction de répétition du réveil ; le symbole « **Zz** » disparaîtra de l'écran.

14. AJUSTER LA LUMINOSITÉ

Appuyez sur la zone supérieure [**Snooze/Light**] en mode heure pour ajuster la luminosité de l'affichage LED sur 4 niveaux (y compris éteint). Vous pouvez également appuyer sur le bouton [**Snooze/Light**] situé en bas de l'appareil pour ajuster la luminosité de l'affichage LED.

15. FONCTION DE CHARGE SANS FIL RAPIDE

Après avoir connecté l'adaptateur secteur Quick Charge (QC2.0 ou QC3.0), placez simplement votre smartphone compatible au centre du réveil sans fil, et il commencera à charger immédiatement. Lorsque le téléphone est en charge, le voyant de contrôle rouge «  » s'allumera.

16. INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Débranchez l'appareil de la source d'alimentation (retirez le câble) avant de nettoyer !

Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec. N'utilisez pas de produits de nettoyage pour éviter d'endommager les composants électroniques.

17. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Une «Déclaration de Conformité» conformément aux directives applicables et aux normes correspondantes a été émise par Bresser GmbH. Le texte complet de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse suivante : www.bresser.de/download/14988/CE/14988_CE.pdf

18. ÉLIMINATION



Éliminez les matériaux d'emballage séparément. Veuillez observer les réglementations légales actuelles lors de l'élimination de l'appareil. Des informations sur l'élimination appropriée peuvent être obtenues auprès des services de gestion des déchets municipaux ou de l'agence de l'environnement.



Ne jetez pas les appareils électriques dans les déchets ménagers ! Conformément à la directive européenne 2012/19/EU sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et sa mise en œuvre dans le droit national, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément et éliminés de manière écologique. Les piles usagées doivent être retournées par le consommateur aux points de collecte des piles. Pour plus d'informations sur l'élimination des appareils ou des batteries fabriqués après le 6 janvier 2006, contactez votre service local de gestion des déchets ou l'agence de l'environnement.



Déchargez complètement la batterie avant de l'éliminer.

19. GARANTIE

La période de garantie régulière est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une période de garantie prolongée et volontaire comme indiqué sur la boîte-cadeau, une inscription sur notre site Web est requise.

Les conditions complètes de la garantie ainsi que des informations sur l'extension de la garantie et les services peuvent être consultées sur www.bresser.de/warranty_terms.

INHOUD

1. Over deze handleiding	39
2. Algemene veiligheidsinstructies	39
3. Inhoud	41
4. Overzicht van onderdelen	43
5. Kenmerken	43
6. Opstarten	44
7. Tijdinstelling	44
8. Schakel de tijdweergave tussen 12/24 uur in	45
9. Alarminstelling	45
10. Zet het alarm aan/uit	46
11. Herhalingsfunctie	46
12. Stop het alarm	47
13. Zet de herhalingsfunctie uit	47
14. Pas de helderheid aan	47
15. Snel draadloos opladen	47
16. Reinigingsinstructies	48
17. EC-conformiteitsverklaring	48
18. Afvoer	48
19. Garantie	49

1. OVER DEZE HANDLEIDING



Deze gebruikershandleiding moet worden beschouwd als onderdeel van het apparaat. Lees de veiligheidsinstructies en de gebruikershandleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik. Als het apparaat wordt verkocht of doorgegeven, moet de gebruikershandleiding aan de nieuwe eigenaar/gebruiker van het product worden gegeven. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor binnenshuis gebruik!

2. ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit apparaat bevat elektronische componenten die werken via een stroombron (stroomadapter). Laat kinderen het apparaat niet onbeheerd gebruiken. Gebruik is alleen toegestaan zoals beschreven in de handleiding, anders bestaat het risico van **ELEKTRISCHE SCHOKKEN!**
- Kinderen mogen het apparaat alleen onder toezicht gebruiken. Houd verpakkingsmaterialen (plastic zakken, elastiekjes, enz.) uit de buurt van kinderen! Er is een **RISICO OP VERSTIKKING!**
- Kortsluit het apparaat en de batterijen niet en gooi ze niet in het vuur! Overmatige hitte en onjuist gebruik kunnen kortsluitingen, branden en zelfs explosies veroorzaken!
- Dismantleer het apparaat niet! Als er een defect optreedt, neem dan contact op met uw specialistische dealer. Zij nemen

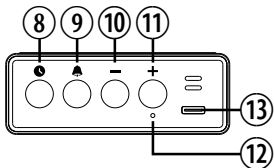
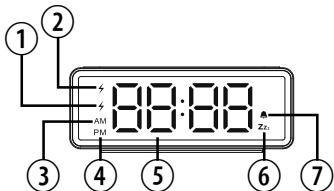
contact op met het servicecentrum en sturen het apparaat indien nodig in voor reparatie.

- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen en bescherm het tegen contact met water en hoge luchtvochtigheid om lekkage of explosie van de ingebouwde batterij te voorkomen!
- Trek, knijp of trek nooit aan de stroom- en aansluitkabels, verlengsnoeren en adapters. Bescherm de kabels tegen scherpe randen en hitte.
- Controleer het apparaat, de kabels en de aansluitingen op schade voordat u het apparaat gebruikt. Gebruik nooit een beschadigd apparaat of een apparaat met beschadigde stroomkabels. Beschadigde onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen door een geautoriseerd servicecentrum.
- Zorg ervoor dat u het juiste werkspanning controleert in de handleiding van uw eindapparaat voordat u het oplaadt. Er wordt geen garantie gegeven voor schade door onjuiste spanningskeuze.
- Gebruik alstublieft de door de fabriek geleverde Type-C USB-kabel.
- Plaats uw telefoon in het midden van de klok om een stabiele oplading te garanderen.
- Metalen hoesjes en accessoires zoals magneten, kaarten en grepen verstoren het opladen.

- Een Quick Charge 2.0 / 3.0 stroomadapter is vereist voor de snelle oplaadmodus.
- Gebruik uw telefoon niet terwijl het apparaat aan het opladen is.

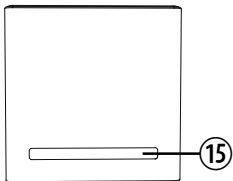
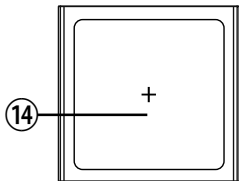
3. INHOUD

Wekker, USB-C kabel, gebruikershandleiding



Boven

Onder



4. OVERZICHT VAN ONDERDELEN

- ❶ Groene controlelamp (Groen licht = volledig opgeladen)
- ❷ Rood controlelamp (Rood licht = aan het opladen)
- ❸ AM
- ❹ PM
- ❺ Tijdweergave
- ❻ Herhalingssymbool
- ❼ Alarmsymbool
- ❽ Tijdstelling / 12/24h formaat
- ❾ Alarminstelling / Alarm aan/uit
- ❿ -
- ⓫ +
- ⓬ Reset naar fabrieksinstellingen
- ⓭ USB Type-C poort
- ⓮ Oplaadgebied (Om draadloos opladen te starten, plaats het midden van de telefoon op het + symbool in het draadloze oplaadgebied)
- ⓯ Herhalings-/Lichtknop

5. KENMERKEN

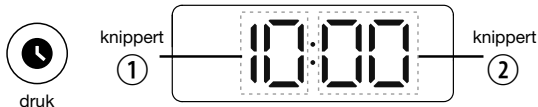
- Draadloze oplaadfunctie (5/7,5/10W)
- Tijdweergave (12/24 uur formaat) met 4 niveaus van helderheidsinstelling
- Dubbele alarmfunctie en herhalingsfunctie (9 minuten)

6. OPSTARTEN

Steek het ene uiteinde van de kabel in de Type-C poort van de klok en verbind het andere uiteinde met de stroomadapter (niet ingegrepen). Steek vervolgens de stroomadapter in het stopcontact. De klok zal nu automatisch starten.

7. TIJDINSTELLING

Houd de [🕒] knop ingedrukt in de tijdmodus totdat het “uur” begint te knipperen, druk op [+] of [-] om het uur in te stellen, druk vervolgens op [🕒] om op te slaan; het “minuut” begint te knipperen, druk op [+] of [-] om het minuut in te stellen, druk vervolgens op [🕒] om op te slaan. De tijd is nu ingesteld.



Opmerking:

1. Houd de [+] of [-] knop ingedrukt om snel in te stellen.
2. Als u 10 seconden niets doet, wordt de instelling automatisch bevestigd en keert terug naar de tijdweergavemodus.

8. SCHAKEL DE TIJDWEERGAVE TUSSEN 12/24 UUR IN

Druk op de [🕒] knop in de tijdmodus om te schakelen tussen het 12/24 uur formaat. Als de 12-uur modus wordt geselecteerd, wordt “AM/PM” op het scherm weergegeven.

9. ALARMINSTELLING

Houd de [🔔] knop ingedrukt in de tijdmodus totdat “Uur” begint te knippen, druk vervolgens op de [+] of [-] knop om het uur in te stellen, druk op [🔔] om op te slaan. Het alarm is nu ingesteld, en het symbool “🔔” zal op het scherm verschijnen. Het symbool geeft aan dat het alarm aan staat.



Alarmtoonduur: 5 minuten

10. ZET HET ALARM AAN/UIT

Druk op de [] knop in de tijdmodus om het alarm aan of uit te zetten.

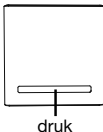
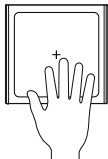
AAN: Het symbool [] wordt op het scherm weergegeven.

UIT: Het symbool [] verdwijnt van het scherm.

11. HERHALINGSFUNCTIE

Wanneer het alarm klinkt, zal het symbool “  ” beginnen te knipperen. Druk op de [**Snooze/Light**] knop om de herhalingsfunctie te activeren en het alarm tijdelijk te stoppen. Het symbool “ **Zz** ” zal op het scherm verschijnen. Het alarm zal na 9 minuten opnieuw afgaan.

Boven of beneden:



12. STOP HET ALARM

Wanneer het alarm klinkt, druk op een knop behalve de **[Snooze/Light]** knop om het alarm te stoppen. Het alarm zal de volgende dag weer afgaan.

13. ZET DE HERHALINGSFUNCTIE UIT

Wanneer de herhalingsfunctie is geactiveerd, druk op een knop behalve de **[Snooze/Light]** knop of houd de **[Snooze/Light]** knop ingedrukt om de herhalingsfunctie uit te schakelen; het symbool “**Zz**” zal verdwijnen van het scherm.

14. PAS DE HELDERHEID AAN

Druk op het bovenste **[Snooze/Light]** gebied in de tijdmodus om de helderheid van het LED-scherm in 4 niveaus (inclusief uit) aan te passen. U kunt ook de **[Snooze/Light]** knop aan de onderkant van het apparaat drukken om de helderheid van het LED-scherm aan te passen.

15. SNEL DRAADLOOS OPLADEN

Na het aansluiten van de Quick Charge stroomadapter (QC2.0 of QC3.0), plaatst u gewoon uw compatibele smartphone in het midden van de draadloze wekker, en deze begint onmiddellijk op te laden. Wanneer de telefoon aan het opladen is, zal het rode controlelampje “” oplichten.

16. REINIGINGSINSTRUCTIES

Koppel het apparaat los van de stroombron (verwijder de kabel) voordat u het schoonmaakt!

Reinig het apparaat alleen extern met een droge doek. Gebruik geen schoonmaakvloeistoffen om schade aan de elektronica te voorkomen.

17. EC-CONFORMITEITSVERKLARING



Een “Conformiteitsverklaring” in overeenstemming met de toepasselijke richtlijnen en bijbehorende normen is uitgegeven door Bresser GmbH. De volledige tekst van de EC-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

www.bresser.de/download/14988/CE/14988_CE.pdf
.....

18. AFVOER



Verwijder verpakkingsmaterialen afzonderlijk. Houd rekening met de geldende wetgeving bij het afvoeren van het apparaat. Informatie over de juiste afvoer is te verkrijgen bij de gemeentelijke afvalverwerkingsdiensten of de milieuorganisatie.



Gooi elektrische apparaten niet bij het huisvuil!
Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU inzake afval van elektrische en elektronische apparatuur en de implementatie ervan in de nationale wetgeving, moeten gebruikte

elektrische apparaten afzonderlijk worden ingezameld en op een milieuvriendelijke manier worden afgevoerd. Lege gebruikte batterijen moeten door de consument worden teruggebracht naar batterijinzamelpunten. Voor meer informatie over de afvoer van apparaten of batterijen die na 6 januari 2006 zijn vervaardigd, neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsdienst of milieuorganisatie.



Leeg de batterij volledig voor verwijdering.

19. GARANTIE

De reguliere garantieperiode is 2 jaar en begint op de dag van aankoop. Om te profiteren van een verlengde, vrijwillige garantieperiode zoals aangegeven op de cadeauverpakking, is registratie op onze website vereist.

De volledige garantievoorwaarden evenals informatie over garantie-uitbreiding en diensten kunnen worden bekeken op www.bresser.de/warranty_terms.

INDICE

1. Informazioni su questo manuale	51
2. Istruzioni generali di sicurezza	51
3. Contenuto	53
4. Panoramica delle parti	55
5. Caratteristiche	55
6. Avvio	56
7. Impostazione dell'ora	56
8. Cambio formato ora 12/24h	57
9. Impostazione dell'allarme	57
10. Accendere/spegnere l'allarme	57
11. Funzione di ripetizione	58
12. Fermare l'allarme	58
13. Disattivare la funzione di ripetizione	58
14. Regolare la luminosità	59
15. Funzione di ricarica wireless rapida	59
16. Istruzioni di pulizia	59
17. Dichiarazione di conformità CE	60
18. Smaltimento	60
19. Garanzia	61

1. INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE



Questo manuale dell'utente deve essere considerato parte del dispositivo. Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e il manuale dell'utente prima di utilizzare il dispositivo.

Conservare questo manuale dell'utente per future consultazioni. Se il dispositivo viene venduto o trasferito, il manuale dell'utente deve essere fornito al nuovo proprietario/utente del prodotto. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso interno!

2. ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

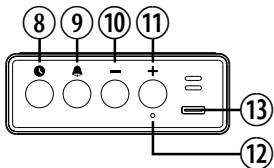
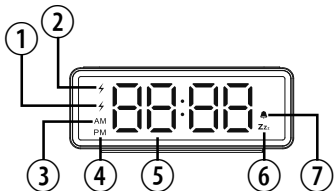
- Questo dispositivo contiene componenti elettronici che funzionano tramite una fonte di alimentazione (adattatore di corrente). Non lasciare che i bambini utilizzino il dispositivo senza supervisione. L'uso è consentito solo come descritto nel manuale, altrimenti c'è il rischio di **SCOSSA ELETTRICA!**
- I bambini devono utilizzare il dispositivo solo sotto la supervisione di un adulto. Tenere i materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, elastici, ecc.) lontano dai bambini! C'è il **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!**
- Non fare cortocircuitare il dispositivo e le batterie né gettarle nel fuoco! Il calore eccessivo e l'uso improprio possono causare cortocircuiti, incendi ed esplosioni!

- Non smontare il dispositivo! Se si verifica un difetto, contattare il proprio rivenditore specializzato. Loro contatteranno il centro di assistenza e, se necessario, invieranno il dispositivo per la riparazione.
- Non esporre il dispositivo a temperature elevate e proteggerlo dal contatto con acqua e umidità elevata per prevenire perdite o esplosioni della batteria incorporata!
- Non piegare, comprimere o tirare mai i cavi di alimentazione e connessione, prolunghe e adattatori. Proteggere i cavi da bordi affilati e calore.
- Prima di utilizzare il dispositivo, controllare che non ci siano danni nel dispositivo, nei cavi e nelle connessioni. Non utilizzare un dispositivo danneggiato o un dispositivo con cavi di alimentazione danneggiati. Le parti danneggiate devono essere sostituite immediatamente da un centro di assistenza autorizzato.
- Assicurarsi di verificare la corretta tensione operativa nel manuale d'uso del dispositivo finale prima di caricare. Non viene fornita alcuna garanzia per i danni causati da una selezione errata della tensione.
- Si prega di utilizzare il cavo USB Type-C fornito dalla fabbrica.
- Posizionare il telefono al centro della sveglia per garantire una ricarica stabile.

- Le custodie metalliche e gli accessori come magneti, carte e impugnature interferiscono con il processo di ricarica.
- È necessario un adattatore di alimentazione Quick Charge 2.0 / 3.0 per la modalità di ricarica rapida.
- Non usare il telefono mentre il dispositivo è in carica.

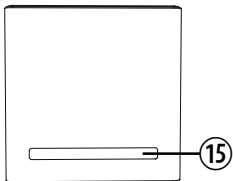
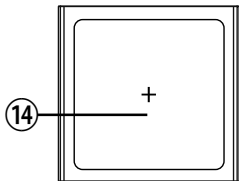
3. CONTENUTO

Sveglia, cavo USB-C, manuale dell'utente



Sopra

Sotto



4. PANORAMICA DELLE PARTI

- ❶ Luce di controllo verde (Luce verde = completamente carico)
- ❷ Luce di controllo rossa (Luce rossa = in carica)
- ❸ AM
- ❹ PM
- ❺ Visualizzazione dell'ora
- ❻ Simbolo della ripetizione
- ❼ Simbolo dell'allarme
- ❽ Impostazione dell'ora / formato 12/24h
- ❾ Impostazione dell'allarme / Allarme acceso/spento
- ❿ -
- ⓫ +
- ⓬ Reset alle impostazioni di fabbrica
- ⓭ Porta USB Type-C
- ⓮ Area di ricarica (Per avviare la ricarica wireless, posizionare il centro del telefono sul simbolo + nell'area di ricarica wireless)
- ⓯ Pulsante di ripetizione / Luce

5. CARATTERISTICHE

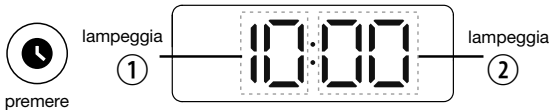
- Funzione di ricarica wireless (5/7,5/10W)
- Visualizzazione dell'ora (formato 12/24 ore) con regolazione della luminosità a 4 livelli
- Funzione di doppio allarme e funzione di ripetizione (9 minuti)

6. AVVIO

Collegare un'estremità del cavo alla porta Type-C della sveglia e l'altra estremità all'adattatore di corrente (non incluso). Poi collegare l'adattatore di corrente alla presa. La sveglia si avvierà automaticamente.

7. IMPOSTAZIONE DELL'ORA

Tenere premuto il pulsante [🕒] in modalità ora finché “ora” non inizia a lampeggiare, premere [+] o [-] per impostare l'ora, poi premere [🕒] per salvare; “minuto” inizia a lampeggiare, premere [+] o [-] per impostare il minuto, poi premere [🕒] per salvare. L'ora è ora impostata.



Nota:

1. Tenere premuto il pulsante [+] o [-] per impostare rapidamente.
2. Se non si fa nulla per 10 secondi, la configurazione verrà confermata automaticamente e tornerà alla modalità di visualizzazione dell'ora.

8. CAMBIO FORMATO ORA 12/24H

Premere il pulsante [] in modalità ora per passare tra il formato 12/24 ore. Se viene selezionato il formato a 12 ore, “AM/PM” verrà visualizzato sullo schermo.

9. IMPOSTAZIONE DELL'ALLARME

Tenere premuto il pulsante [] in modalità ora finché “Ora” non inizia a lampeggiare, poi premere il pulsante [+] o [-] per impostare l'ora, e premere [] per salvare. L'allarme è ora impostato e il simbolo “  ” verrà visualizzato sullo schermo. Il simbolo indica che l'allarme è attivo.



Durata del tono dell'allarme: 5 minuti

10. ACCENDERE/SPEGNERE L'ALLARME

Premere il pulsante [] in modalità ora per accendere o spegnere l'allarme.

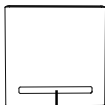
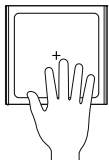
ON: Il simbolo [] verrà visualizzato sullo schermo.

OFF: Il simbolo [] scomparirà dallo schermo.

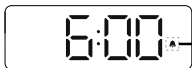
11. FUNZIONE DI RIPETIZIONE

Quando suona l'allarme, il simbolo “🔔” inizierà a lampeggiare. Premere il pulsante [**Ripetizione/Luce**] per attivare la funzione di ripetizione e fermare temporaneamente l'allarme. Il simbolo “Zz” verrà visualizzato sullo schermo. L'allarme suonerà di nuovo dopo 9 minuti.

Sopra o sotto:



premere



lampeggia



Visualiz-
zazione

12. FERMARE L'ALLARME

Quando suona l'allarme, premere qualsiasi pulsante tranne il pulsante [**Snooze/Light**] per fermare l'allarme. L'allarme suonerà di nuovo il giorno successivo.

13. DISATTIVARE LA FUNZIONE DI RIPETIZIONE

Quando la funzione di ripetizione è attivata, premere qualsiasi pulsante tranne il pulsante [**Snooze/Light**] o tenere premuto il pulsante [**Snooze/Light**] per spegnere la funzione di ripetizione; il

simbolo “ **Zz** ” scomparirà dallo schermo.

14. REGOLARE LA LUMINOSITÀ

Premere l'area superiore [**Snooze/Light**] in modalità ora per regolare la luminosità dello schermo LED a 4 livelli (incluso spento). È possibile anche premere il pulsante [**Snooze/Light**] nella parte inferiore del dispositivo per regolare la luminosità dello schermo LED.

15. FUNZIONE DI RICARICA WIRELESS RAPIDA

Dopo aver collegato l'adattatore di alimentazione Quick Charge (QC2.0 o QC3.0), basta posizionare il proprio smartphone compatibile al centro della sveglia wireless e inizierà a ricaricarsi immediatamente. Quando il telefono è in carica, la luce di controllo rossa “  ” si accenderà.

16. ISTRUZIONI DI PULIZIA

Disconnettere il dispositivo dalla fonte di alimentazione (rimuovere il cavo) prima di pulirlo!

Pulire il dispositivo esternamente solo con un panno asciutto. Non usare liquidi per pulire per evitare di danneggiare l'elettronica.

17. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Una "Dichiarazione di Conformità" conforme alle direttive applicabili e agli standard corrispondenti è stata emessa da Bresser GmbH. Il testo completo della dichiarazione di conformità CE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.bresser.de/download/14988/CE/14988_CE.pdf

18. SMALTIMENTO



Smaltire i materiali di imballaggio separatamente. Si prega di osservare le normative legali in vigore quando si smaltisce il dispositivo. Le informazioni sullo smaltimento corretto possono essere ottenute dai servizi di smaltimento dei rifiuti comunali o dall'agenzia ambientale.



Non smaltire i dispositivi elettrici nei rifiuti domestici! Secondo la Direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua implementazione nella legislazione nazionale, i dispositivi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e smaltiti in modo ecologico. Le batterie usate devono essere restituite dal consumatore ai punti di raccolta delle batterie. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento di dispositivi o batterie prodotti dopo il 6 gennaio 2006, contattare il servizio locale di smaltimento dei rifiuti o l'agenzia ambientale.



Scaricare completamente la batteria prima dello smaltimento.

19. GARANZIA

Il periodo di garanzia regolare è di 2 anni e inizia dal giorno dell'acquisto. Per beneficiare di un periodo di garanzia esteso volontario, come indicato sulla scatola del regalo, è necessaria la registrazione sul nostro sito web.

Le condizioni complete della garanzia e le informazioni sulla proroga della garanzia e sui servizi possono essere visualizzate su www.bresser.de/warranty_terms.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

1. Acerca de este manual	63
2. Instrucciones generales de seguridad	63
3. Contenido	65
4. Vista general de las partes	67
5. Características	67
6. Inicio	68
7. Configuración de la hora	68
8. Cambio de formato de hora 12/24h	69
9. Configuración de la alarma	69
10. Activar/desactivar la alarma	69
11. Función de repetición	70
12. Detener la alarma	70
13. Apagar la función de repetición	70
14. Ajustar el brillo	71
15. Función de carga inalámbrica rápida	71
16. Instrucciones de limpieza	71
17. Declaración de conformidad CE	72
18. Eliminación	72
19. Garantía	73

1. ACERCA DE ESTE MANUAL



Este manual de usuario debe considerarse parte del dispositivo. Lea las instrucciones de seguridad y el manual del usuario detenidamente antes de usar el dispositivo.

Conserve este manual del usuario para futuras consultas. Si el dispositivo se vende o se transfiere, el manual del usuario debe entregarse al nuevo propietario/usuario del producto. ¡El dispositivo está destinado únicamente para uso en interiores!

2. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

- Este dispositivo contiene componentes electrónicos que funcionan mediante una fuente de alimentación (adaptador de corriente). No deje que los niños usen el dispositivo sin supervisión. El uso solo está permitido tal como se describe en el manual, ¡de lo contrario hay riesgo de DESCARGA ELÉCTRICA!
- Los niños deben usar el dispositivo solo bajo supervisión. ¡Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico, gomas, etc.) fuera del alcance de los niños! ¡Existe el RIESGO DE ASFIXIA!
- ¡No haga cortocircuito el dispositivo y las pilas ni las tire al fuego! El calor excesivo y el manejo incorrecto pueden causar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.
- ¡No desarme el dispositivo! Si ocurre un defecto, póngase en contacto con su distribuidor especializado. Ellos se pondrán

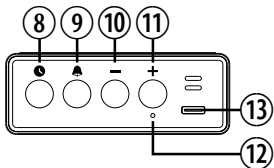
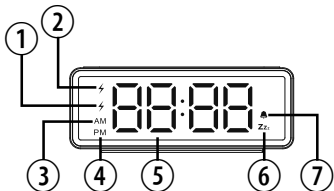
en contacto con el centro de servicio y, si es necesario, enviarán el dispositivo para su reparación.

- ¡No exponga el dispositivo a altas temperaturas y protéjelo del contacto con el agua y la alta humedad para evitar la fuga o explosión de la pila incorporada!
- Nunca doble, pellizque ni tire de los cables de alimentación y conexión, extensiones y adaptadores. Proteja los cables de bordes afilados y calor.
- Antes de usar el dispositivo, verifique que no haya daños en el dispositivo, los cables y las conexiones. Nunca use un dispositivo dañado ni un dispositivo con cables de alimentación dañados. Las piezas dañadas deben ser reemplazadas inmediatamente por un centro de servicio autorizado.
- Asegúrese de verificar el voltaje de operación correcto en el manual de usuario de su dispositivo final antes de cargarlo. No se ofrece garantía por daños causados por la selección incorrecta del voltaje.
- Por favor, use el cable USB Tipo-C suministrado de fábrica.
- Coloque su teléfono en el centro del reloj para asegurar una carga estable.
- Las carcasas metálicas y los accesorios como imanes, tarjetas y agarres interfieren con el proceso de carga.

- Se requiere un adaptador de corriente Quick Charge 2.0 / 3.0 para el modo de carga rápida.
- No use su teléfono mientras el dispositivo está cargando.

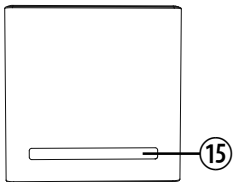
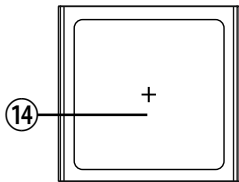
3. CONTENIDO

Despertador, cable USB-C, manual del usuario



Arriba

Abajo



4. VISTA GENERAL DE LAS PARTES

- ❶ Luz de control verde (Luz verde = completamente cargado)
- ❷ Luz de control roja (Luz roja = cargando)
- ❸ AM
- ❹ PM
- ❺ Visualización de la hora
- ❻ Símbolo de repetición
- ❼ Símbolo de alarma
- ❽ Configuración de hora / formato 12/24h
- ❾ Configuración de alarma / Alarma encendida/apagada
- ❿ -
- ⓫ +
- ⓬ Restablecer a la configuración de fábrica
- ⓭ Puerto USB Tipo-C
- ⓮ Área de carga (Para iniciar la carga inalámbrica, coloque el centro del teléfono sobre el símbolo + en el área de carga inalámbrica)
- ⓯ Botón de repetición / Luz

5. CARACTERÍSTICAS

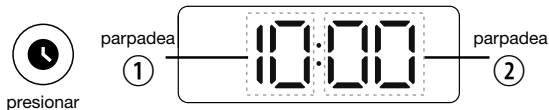
- Función de carga inalámbrica (5/7.5/10W)
- Visualización de la hora (formato 12/24 horas) con ajuste de brillo en 4 niveles
- Función de alarma dual y función de repetición (9 minutos)

6. INICIO

Conecte un extremo del cable al puerto Tipo-C del reloj y el otro extremo al adaptador de corriente (no incluido). Luego conecte el adaptador de corriente al enchufe. El reloj comenzará automáticamente.

7. CONFIGURACIÓN DE LA HORA

Mantenga presionado el botón [🕒] en el modo de hora hasta que parpadee la “hora”, presione [+] o [-] para ajustar la hora, luego presione [🕒] para guardar; parpadeará el “minuto”, presione [+] o [-] para ajustar los minutos, luego presione [🕒] para guardar. La hora está ahora configurada.



Nota:

1. Mantenga presionado el botón [+] o [-] para ajustar rápidamente.
2. Si no hace nada durante 10 segundos, la configuración se confirmará automáticamente y volverá al modo de visualización de hora.

8. CAMBIO DE FORMATO DE HORA 12/24H

Presione el botón [] en el modo de hora para cambiar entre el modo de 12/24 horas. Si se selecciona el modo de 12 horas, “AM/PM” aparecerá en la pantalla.

9. CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

Mantenga presionado el botón [] en el modo de hora hasta que parpadee “Hora”, luego presione el botón [+] o [-] para ajustar la hora, y presione [] para guardar. La alarma está ahora configurada, y el símbolo “  ” aparecerá en la pantalla. El símbolo indica que la alarma está encendida.



Duración del tono de la alarma: 5 minutos

10. ACTIVAR/DESACTIVAR LA ALARMA

Presione el botón [] en el modo de hora para activar o desactivar la alarma.

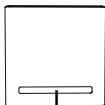
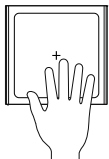
ON: El símbolo [] aparecerá en la pantalla.

OFF: El símbolo [] desaparecerá de la pantalla.

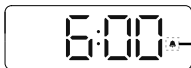
11. FUNCIÓN DE REPETICIÓN

Cuando suene la alarma, el símbolo “🔔” parpadeará. Presione el botón **[Snooze/Light]** para activar la función de repetición y detener temporalmente la alarma. El símbolo “Zzz” aparecerá en la pantalla. La alarma sonará nuevamente después de 9 minutos.

Arriba o abajo:



presionar



parpadea



Pantalla

12. DETENER LA ALARMA

Cuando suene la alarma, presione cualquier botón excepto el botón **[Snooze/Light]** para detener la alarma. La alarma sonará nuevamente al día siguiente.

13. APAGAR LA FUNCIÓN DE REPETICIÓN

Cuando se active la función de repetición, presione cualquier botón excepto el botón **[Snooze/Light]** o mantenga presionado el botón **[Snooze/Light]** para apagar la función de repetición; el

símbolo “**Zz**” desaparecerá de la pantalla.

14. AJUSTAR EL BRILLO

Presione el área superior [**Snooze/Light**] en el modo de hora para ajustar el brillo de la pantalla LED en 4 niveles (incluido apagado). También puede presionar el botón [**Snooze/Light**] en la parte inferior del dispositivo para ajustar el brillo de la pantalla LED.

15. FUNCIÓN DE CARGA INALÁMBRICA RÁPIDA

Después de conectar el adaptador de corriente Quick Charge (QC2.0 o QC3.0), simplemente coloque su teléfono compatible en el centro del reloj despertador inalámbrico, y comenzará a cargar de inmediato. Cuando el teléfono esté cargando, la luz de control roja “” se encenderá.

16. INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

¡Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación (retire el cable) antes de limpiarlo!

Limpie el dispositivo externamente solo con un paño seco. ¡No use líquidos de limpieza para evitar dañar la electrónica!

17. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE



Se ha emitido una “Declaración de Conformidad” de acuerdo con las directivas aplicables y las normas correspondientes por Bresser GmbH. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.bresser.de/download/14988/CE/14988_CE.pdf

18. ELIMINACIÓN



Deseche los materiales de embalaje por separado. Por favor, observe las regulaciones legales actuales al desechar el dispositivo. La información sobre la eliminación adecuada se puede obtener de los servicios municipales de eliminación de residuos o de la agencia medioambiental.



¡No deseche los dispositivos eléctricos en la basura doméstica!

Según la Directiva Europea 2012/19/EU sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos y su implementación en la legislación nacional, los dispositivos eléctricos usados deben ser recogidos por separado y eliminados de manera ecológica. Las pilas usadas deben ser devueltas por el consumidor a los puntos de recogida de pilas. Para más información sobre la eliminación de dispositivos o pilas fabricadas después del 6 de enero de 2006, póngase en contacto con su servicio local de eliminación de residuos o agencia medioambiental.



Agote completamente la pila antes de desecharla.

19. GARANTÍA

El período de garantía regular es de 2 años y comienza en el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía extendido voluntario, como se indica en la caja del regalo, es necesario registrarse en nuestro sitio web.

Las condiciones completas de la garantía, así como la información sobre la extensión de la garantía y los servicios, se pueden consultar en
www.bresser.de/warranty_terms.

KIENZLE

www.kienzle1822.de

Bresser GmbH

Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

   @BresserEurope

Bresser UK Ltd.

Eden House,
Enterprise Way
Edenbridge,
Kent TN8 6HF

Great Britain

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Errors and technical changes reserved.

Manual_14988_Alarm-Clock-Wireless-Charging-Station_de-en-fr-nl-it-es_KIENZLE_v022025a